

MICROMOTOR HR027F



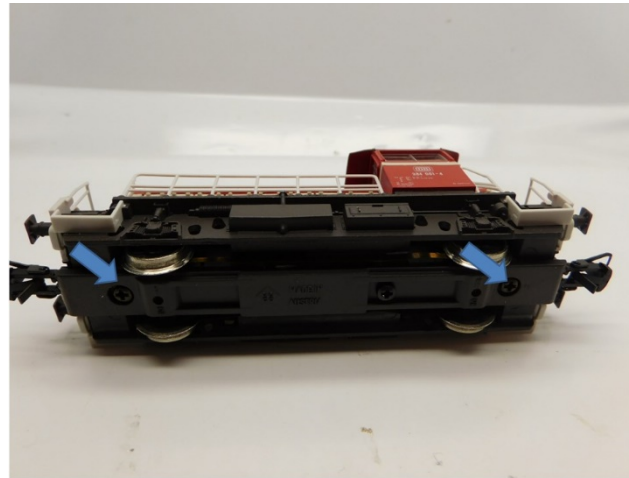
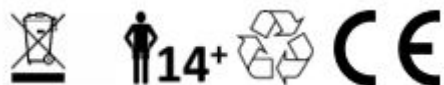
Roco DB BR 384, DB E71, ÖBB Rh 1670, SNCF Y 8000 / Y 8400, Renfe D 309

Glockenankermotor Umbau Spur H0
Coreless motor upgrade H0 gauge
Klokankermotor ombouwset H0

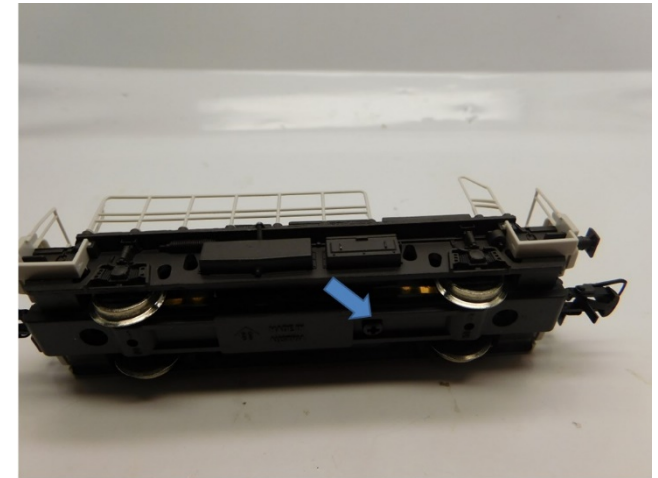
Warning! This product is not a toy and is not suitable for children under 14 years contains small parts. This product contains electronic parts so do not throw them in the household waste but hand them in separately. The EU WEEE directive applies.

Achtung! Dieses Produkt ist kein Spielzeug, nicht für Kinder unter 14 Jahren geeignet, enthält Kleinteile. Dieses Produkt enthält elektronische Teile. Werfen Sie diese daher nicht in den Müll, sondern getrennt einsammeln. Es gilt die EU-WEEE-Richtlinie.

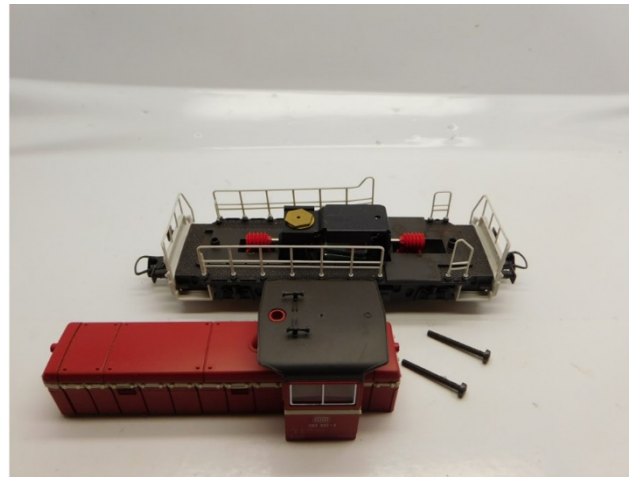
Opgelet! Dit product is geen speelgoed, niet geschikt voor kinderen onder de 14 jaar, bevat kleine onderdelen. Dit product bevat elektronische onderdelen, gooi dit daarom niet bij het huisafval maar lever dit apart in. WEEE-Regelgeving van de EU is van toepassing.



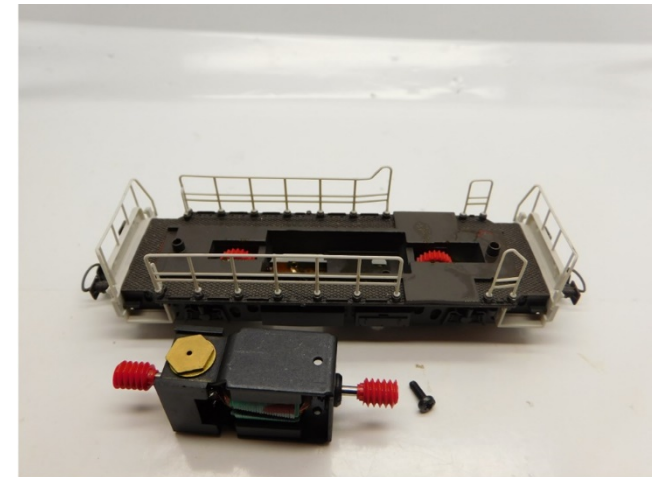
Gehäuse entfernen
Remove housing
Verwijder de kap



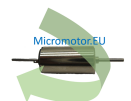
Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor



Gehäuse entfernen
Remove housing
Verwijder de kap

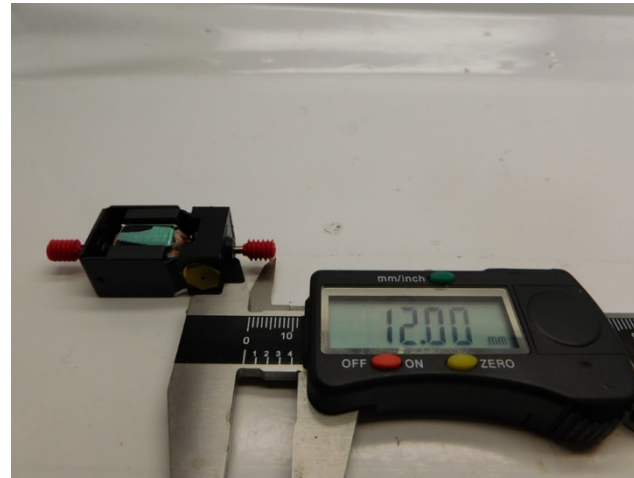


Ausbau alter Motor
Take out the old motor
Demonteer de oude motor

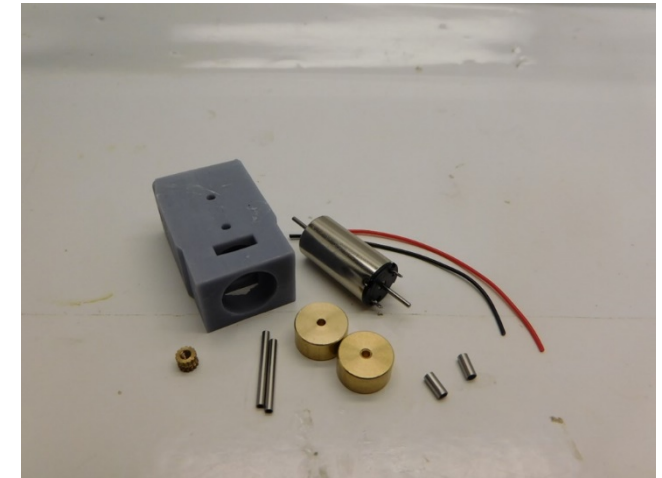




Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



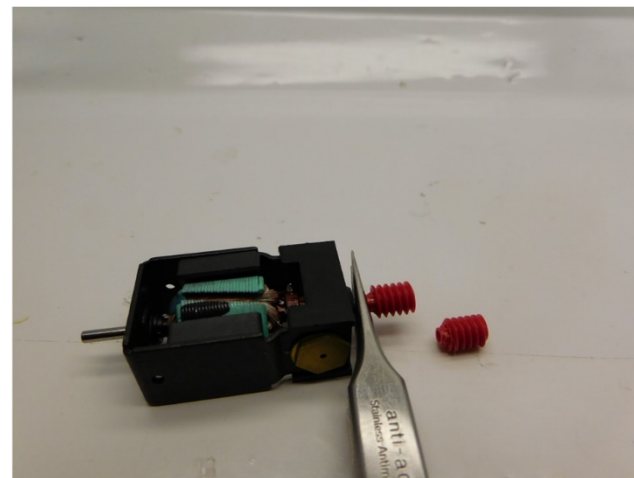
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Die Teile des Bausatz
Parts of the kit
Onderdelen van de ombouwset



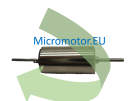
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



Sie brauchen diese Teile wieder. Diese werden mit einer Pinzette entfernt
You need the parts again. They can be removed with tweezers
Je hebt deze onderdelen wederom nodig. Het kan met een pincet verwijderd worden

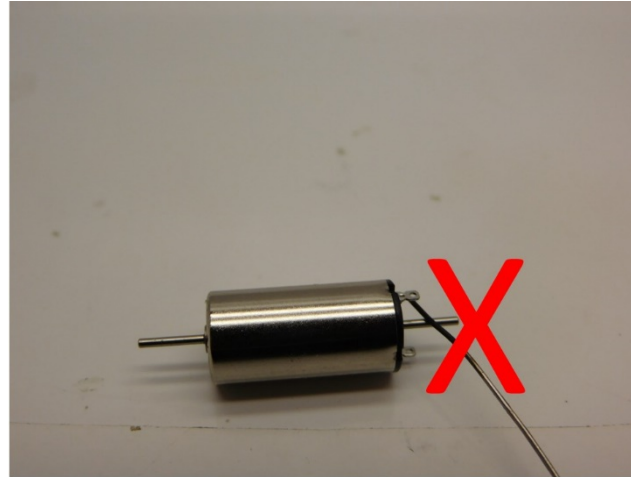


Metal Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen

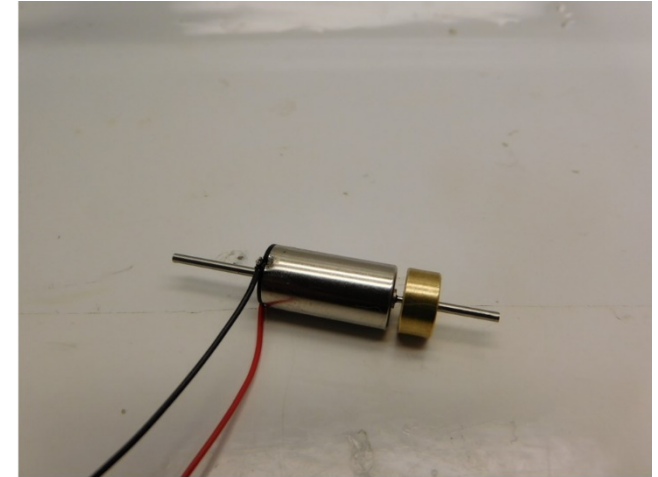




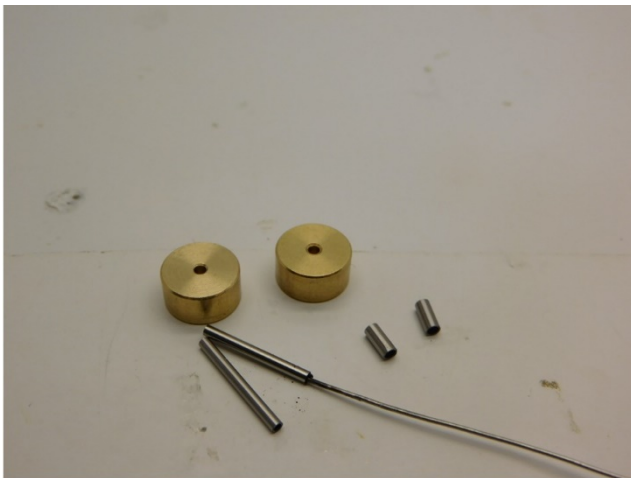
Metall Teile werden mit Loctite oder Metal Epoxy Kleber verklebt
 Metal parts are glued with Loctite or metal epoxy glue
 Metalen onderdelen worden gelijmd met metaallijm of epoxylijm voor metalen



Tragen Sie keinen Kleber auf die Achse auf
 Don't apply glue on the axle
 Plaats geen lijm op de as



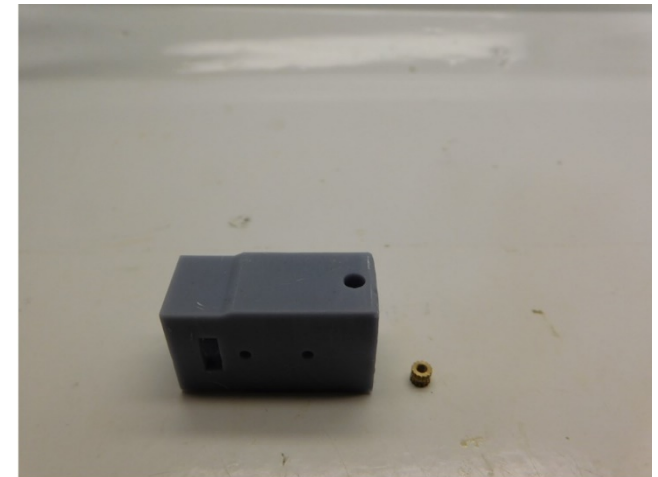
Drähte löten
 Solder the wires
 Soldeer de draden



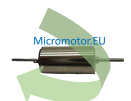
Tragen Sie Klebstoff auf die Innenseite des Teile auf
 Apply glue on the inside of the part
 Plaats alleen lijm aan de binnenzijde van de onderdelen



Die erste Teile sind verklebt
 The first parts are glued
 De eerste onderdelen zijn verlijmd

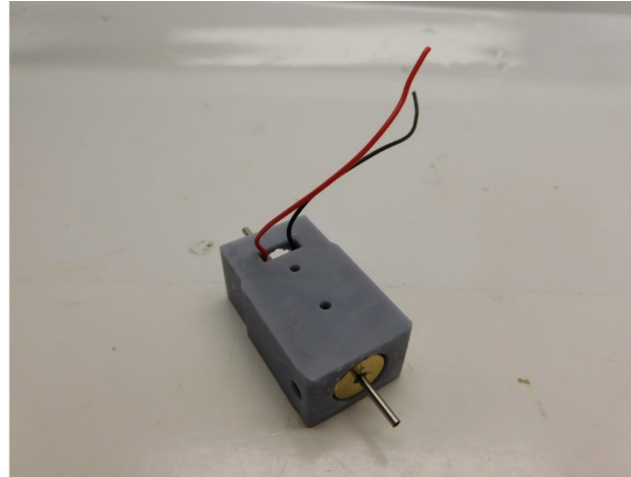


Die Messingeinsatz wird mit Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
 The brass insert is glued into the motor holder with superglue
 De messing insert wordt met secondelijm verlijmd in de motor houder

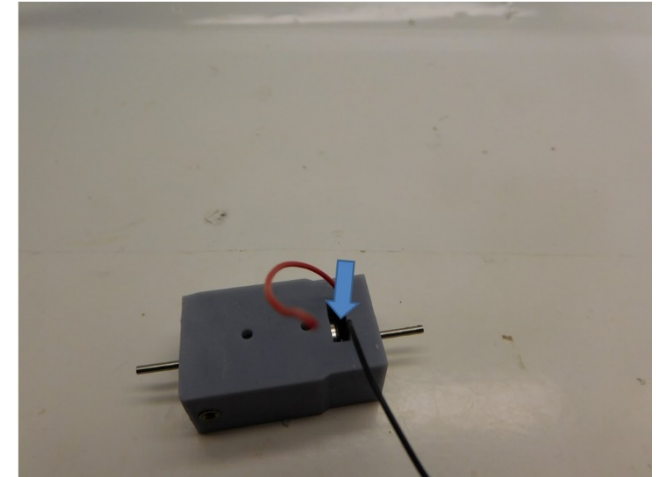




Er ist einfach mit einer Roco-Schraube zu platzieren
 It is easy to install with a Roco screw
 Hij is eenvoudig te monteren met een Roco schroef



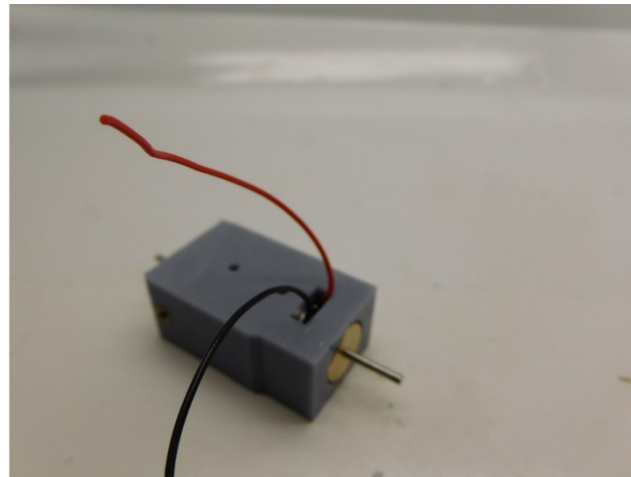
Motor im Motorhalter platzieren
 Place motor in motor holder
 Plaats de motor in de motor houder



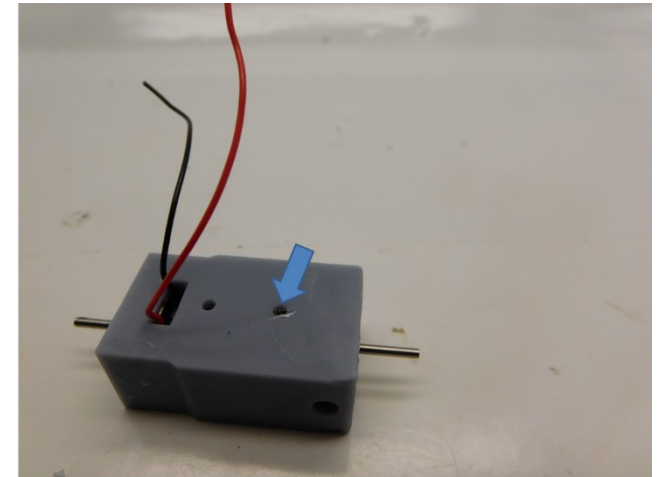
Legen Sie Spannung an den Motor und prüfen Sie, dass kein Kurzschluss zwischen den Kontakten und dem Schwungmasse vorliegt
 Apply voltage to the motor and check that there is no short circuit between the contacts and the flywheel
 Sluit de spanning aan en controleer of er geen kortsluiting is tussen de contacten en het vliegwiel



Die Messingeinsatz eingeklebt
 The brass insert is glued
 De messing insert is verlijmd

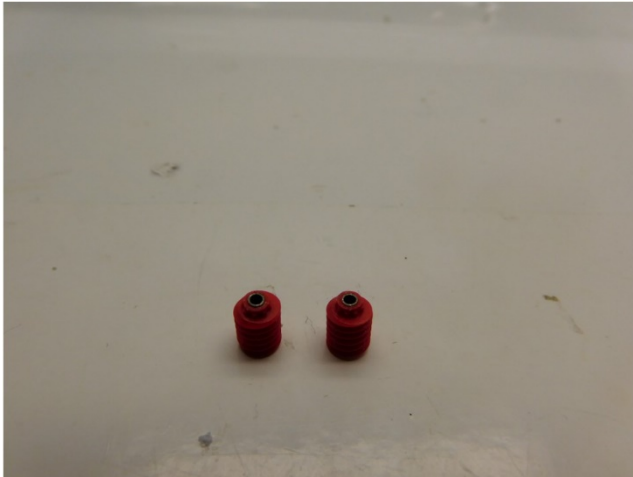


Platzieren Sie die 2e Schwungmasse
 Mount the 2nd flywheel
 Monteer het 2e vliegwiel

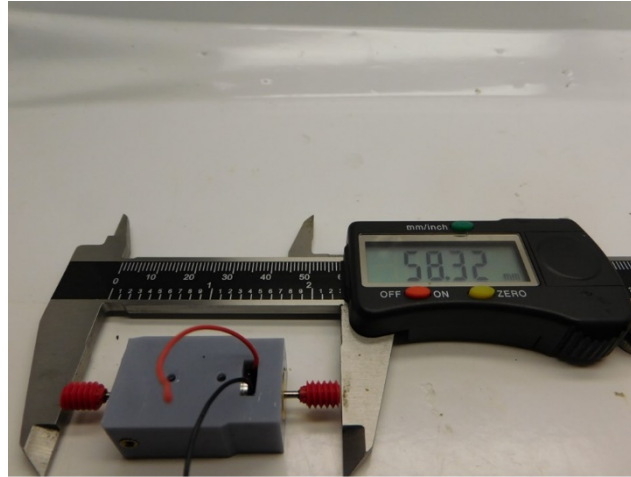


Der Motor wird mit Epoxidkleber oder Sekundenkleber in den Motorhalter eingeklebt
 The motor is glued into the motor holder with epoxy glue or super glue
 De motor wordt in de motorhouder verlijmd met secondelijm of epoxy lijm





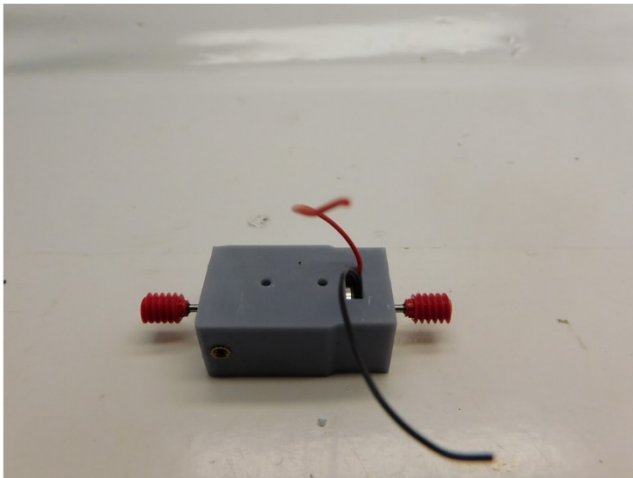
Platzieren Sie die Wellenadapter in die Schnecken
Mount the shaft adapters in the worm gears
Plaats de asadapters in de wormwielen



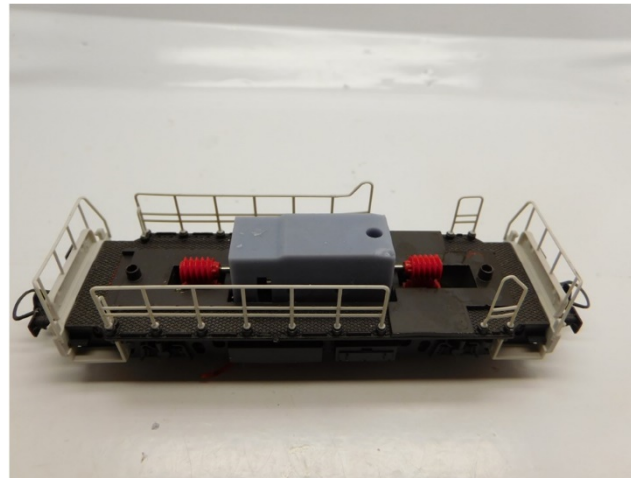
Maße prüfen
Check dimensions
Controleer de maatvoering



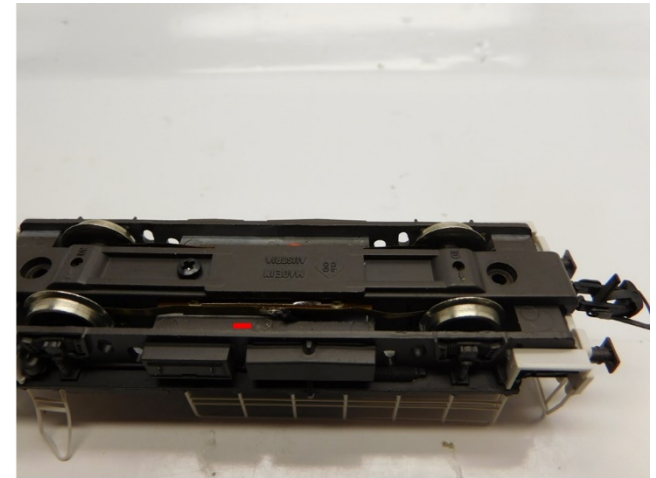
Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Kleben Sie die Schnecken
Glue the worm gears
Verlijm de wormwielen



Motor platzieren
Mount the motor
Plaats de motor



Drähte löten
Solder the wires
Soldeer de draden



Gehäuse platzieren
Mount body
Plaats de kap



Micromotor HR027F



Umbau fertig
Upgrade complete
Ombouw gereed